

# LIST OF ITEMS PROHIBITED FROM THE RUSSIA–AFRICA SUMMIT AND ECONOMIC FORUM VENUE\*

СПИСОК ПРЕДМЕТОВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ К ПРОНОСУ НА ПЛОЩАДКУ САММИТА  
И ЭКОНОМИЧЕСКОГО ФОРУМА РОССИЯ – АФРИКА\*

LISTE DES OBJETS INTERDITS SUR LES LIEUX DU SOMMET ET DU FORUM ÉCONOMIQUE RUSSIE-AFRIQUE\*



## EN

- Explosives and their components, detonators, and items containing explosives.
- Weapons of any sort, including firearms, pneumatic weapons, gas pistols, blades, projectiles, ammunition of any kind, weapon components, and riot-control weapons.
- Piercing or cutting objects, knives, and any object that could be used as a weapon.
- Non-pyrotechnical devices and products (including self-made) which are used to disperse or spray various materials and substances (including pneumatic poppers) and other substances, products, or items (including self-made) capable of causing injury, combustion, or smoke.
- Any objects resembling prohibited items, or copies and equivalents thereof.
- Equipment that could interfere with the running of Summit and Forum events.
- Unmanned aerial vehicles of any maximum take-off weight and unmanned ground, water, or underwater vehicles.
- Aerosols, compressed or liquefied gas.  
Exceptions: pocket lighters, cosmetic products (cologne, perfume, etc.).
- Flammable and pyrotechnical substances or products, including signal flares, hand flares, firecrackers, and items/chemical materials which could be used to create pyrotechnical objects or smoke.  
Exceptions: matches.
- Highly flammable solids, liquids, or gases.
- Oxidizing agents and organic peroxides.
- Toxic substances, radioactive materials, and corrosive substances.
- Poisonous, noxious, and strong-smelling substances.
- Narcotic and psychotropic substances and their precursors, including in the form of medicines, as well as medical syringes and needles for injections.  
Exceptions: injectable drugs, medical syringes, and needles, if medical documents are presented showing that they are essential.
- Any granular substances, regardless of quantity.  
Exception: permitted medicines in powdered form.
- Liquids in containers larger than 500 ml.
- Alcoholic beverages.
- Any means of disguise/camouflage, or items hindering personal identification.
- Body protection:  
– bulletproof vests  
– corsets (except where required for medical reasons).
- Any animals.  
Exceptions: guide dogs with a passport and completed veterinary document.
- Glass and metal containers, bottles, and jars.  
Exceptions: transparent plastic food containers of up to 1.5 litres in volume, containers with cosmetic products.
- Bulky items with a combined length, width, and height exceeding 150 cm.
- Flags and banners larger than 2 m x 1.5 m in size.  
Exceptions: flags up to 2 m x 1.5 m in size, if made exclusively from non-flammable materials.
- Flagpoles for flags or posters of any kind.  
Exceptions: flexible plastic or double flagpoles (up to 1 m in length).
- Materials of an extremist, offensive, or discriminatory character that incorporate Nazi paraphernalia or symbols, or paraphernalia or symbols of any other extremist organizations, or intended to in any way discriminate against a country, an individual or a group of individuals on the grounds of race; skin colour; ethnic, national or social origin and status; birthplace; financial or any other status; sex; disability; language; religion; political or any other opinions, including but not limited to banners, flags, symbols, paraphernalia, leaflets, and clothing.
- Advertising materials of any kind, and any printed materials with religious, political, or offensive content or content that poses a threat to public order and/or decency (including banners, placards, posters, signs, and equivalent items).  
Exceptions: religious books for personal use.
- Professional photography and video recording equipment.  
Exceptions: accredited media representatives.
- Any other hazardous substances and objects, as well as items prohibited from distribution within the Russian Federation.

\* Excluding items designed to support the running of the Russia–Africa Summit and Economic Forum. Additional restrictions may be imposed during special events.

## RU

- Взрывчатые вещества и их компоненты, средства взрывания и предметы, ими начиненные.
- Оружие любого типа, в том числе огнестрельное, пневматическое, газовое, холодное, метательное, боеприпасы любого типа, составные части оружия, а также спецсредства.
- Колющие или режущие предметы, ножи, а также иные предметы, которые могут быть использованы в качестве оружия.
- Устройства и изделия, в том числе самодельного изготовления, не являющиеся пиротехникой, применяющиеся для разбрасывания, распыления различных материалов и веществ (в том числе пневмохлопушки), и иные вещества, изделия, предметы, в том числе самодельного изготовления, использование которых может привести к травмам, воспламенению или задымлению.
- Любые предметы, внешне напоминающие запрещенные предметы или их копии и аналоги.
- Технические средства, способные помешать проведению мероприятий Саммита и Форума.
- Беспилотные воздушные суда любой максимальной взлетной массы и беспилотные аппараты, перемещающиеся по земле, воде и под водой.
- Аэрозольные баллончики, сжатые и сжиженные газы.  
Исключение: карманные зажигалки, косметические средства (туалетная вода, духи и т. п.).
- Огнеопасные и пиротехнические вещества или изделия, включая сигнальные ракеты, фейеры, петарды и предметы (химические материалы), которые могут быть использованы для изготовления пиротехнических изделий или дымов.  
Исключение: спички.
- Воспламеняющиеся твердые вещества, а также легковоспламеняющиеся и горючие жидкости, горючие газы.
- Окисляющие вещества и органические перекиси.
- Токсичные вещества, радиоактивные материалы и коррозирующие вещества.
- Ядовитые, отравляющие и едко пахнущие вещества.
- Наркотические, психотропные вещества, их прекурсоры, в том числе в виде лекарственных средств, а также медицинские шприцы и иглы для инъекций.  
Исключение: инъекционные препараты, медицинские шприцы и иглы при предъявлении медицинских документов на необходимость их использования.
- Любые сыпучие вещества независимо от объема.  
Исключение: разрешенные лекарственные препараты в виде сыпучих веществ.
- Жидкости в емкостях более 500 мл.
- Алкогольные напитки.
- Средства маскировки или предметы, затрудняющие установление личности.
- Средства защиты тела:  
– бронежилеты;  
– корсеты (кроме обусловленных медицинскими показаниями).
- Любые животные.  
Исключение: собаки-проводники с паспортом и заполненным ветеринарным документом.
- Стекланные и металлические контейнеры, бутылки и банки.  
Исключение: прозрачные пластиковые контейнеры для пищевых продуктов объемом до 1,5 литров, емкости с косметическими средствами.
- Громоздкие предметы, сумма трех измерений которых по длине, ширине и высоте превышает 150 см.
- Флаги и баннеры, размеры которых превышают 2 x 1,5 м.  
Исключение: флаги до 2 x 1,5 м только из непожароопасных материалов.
- Древки для флагов или плакатов любого типа.  
Исключение: гибкие пластмассовые или двойные древки (длина – до 1 м).
- Материалы экстремистского, оскорбительного или дискриминационного характера, содержащие нацистскую атрибутику или символику либо атрибутику или символику экстремистских организаций, или направленные на дискриминацию любого рода против страны, лица или группы лиц по признаку расы, цвета кожи, этнического, национального или социального происхождения и статуса, по месту рождения, финансовому состоянию или по признаку иного статуса, пола, инвалидности, языка, религии, политических или иных убеждений, или по любой другой причине, включая баннеры, флаги, символику и атрибутику, листовки, одежду, но не ограничиваясь ими.
- Рекламные материалы любого рода, печатная продукция религиозного, политического или оскорбительного содержания или содержания, противоречащего общественному порядку и/или морали (в том числе баннеры, транспаранты, плакаты, вывески и их аналоги).  
Исключение: религиозные книги для личного использования.
- Профессиональное оборудование для фото- и видеосъемки.  
Исключение: аккредитованные представители СМИ.
- Другие вещества и предметы, представляющие опасность, а также запрещенные к обороту на территории Российской Федерации.

\* Кроме предметов, предназначенных для обеспечения мероприятий Саммита и Экономического форума Россия – Африка. При проведении специальных мероприятий возможно введение дополнительных ограничений.

## FR

- Explosifs et leurs composants, détonateurs et articles contenant des explosifs.
- Armes de toutes sortes, y compris armes à feu, à air comprimé ou à gaz, armes blanches, armes de jet, munitions de toutes sortes, composants d'armes et armes anti-émeute.
- Objets piquants ou tranchants, couteaux, et autres objets qui peuvent être utilisés comme armes.
- Dispositifs et produits non pyrotechniques, y compris improvisés, utilisés afin de projeter et pulvériser diverses matières et substances (y compris pétards de Noël), et autres substances, produits et objets, y compris improvisés, pouvant provoquer des blessures, l'inflammation ou de la fumée.
- Toute imitation des objets interdits ou leurs répliques et analogues.
- Moyens techniques pouvant empêcher la tenue des événements du Sommet et du Forum.
- Drones, quel qu'en soit le poids maximal au décollage, engins terrestres, nautiques et subaquatiques sans-pilote.
- Aérosols, gaz comprimés et liquéfiés.  
Exceptions: briquets de poche, articles de toilette (eau de Cologne, parfum, etc.).
- Matières ou articles inflammables et pyrotechniques, y compris fusées éclairantes, cartouches fumigènes, pétards et produits chimiques qui peuvent être utilisés afin de créer des articles pyrotechniques ou des fumées.  
Exceptions: allumettes.
- Matières solides, liquides ou gaz inflammables, combustibles.
- Matières comburantes et peroxydes organiques.
- Matières toxiques, radioactives et corrosives.
- Poisons, substances toxiques et odorantes.
- Stupéfiants, substances psychotropes et précurseurs, y compris sous forme de médicaments, seringues à usage médical et aiguilles pour les injections.  
Exceptions: préparations injectables, seringues et aiguilles à usage médical sur présentation d'un certificat médical attestant la nécessité de leur utilisation.
- Poudres, quelle qu'en soit la quantité.  
Exceptions: médicaments autorisés sous forme de poudres.
- Liquides dans des contenants supérieurs à 500 ml.
- Boissons alcoolisées.
- Matériel de camouflage ou objets empêchant l'identification personnelle.
- Articles de protection du corps:  
– gilets de protection balistique;  
– corsets (sauf prescription pour des raisons médicales).
- Tout animal.  
Exceptions: chiens-guides munis d'un passeport et d'un document rempli par un vétérinaire habilité.
- Conteneurs en verre ou en métal, bouteilles et boîtes.  
Exceptions: récipients transparents en plastique pour les denrées alimentaires d'un volume maximum de 1,5 l, contenants aux produits cosmétiques.
- Objets encombrants dont la somme des trois dimensions est supérieure à 150 cm.
- Drapeaux et bannières dont les dimensions sont supérieures à 2 m x 1,5 m.  
Exceptions: drapeaux inférieurs à 2 m x 1,5 m faits à partir des matériaux non-inflammables.
- Mâts de drapeaux ou d'affiches de toutes sortes.  
Exceptions: mâts flexibles en plastiques ou doubles (d'une longueur inférieure à 1 m).
- Matériel à caractère extrémiste, offensant ou discriminatoire, comportant des attributs et des symboles nazis, ou des attributs et des symboles d'organisations extrémistes, ou prônant la discrimination de toutes sortes à l'égard d'un pays, d'une personne ou d'un groupe de personnes fondée sur la race, la couleur, l'appartenance ou situation ethnique, nationale ou sociale, le lieu de naissance, la situation financière ou tout autre, le sexe, le handicap, la langue, la religion, les convictions politiques ou autres, ou d'autres facteurs, y compris mais non exclusivement des bannières, des drapeaux, des symboles et des attributs, des tracts, des habits.
- Matériel publicitaire de toutes sortes, matériel imprimé à caractère religieux, politique ou offensant, ou à caractère contraire à l'ordre public et/ou à la morale (y compris des bannières, des banderoles, des affiches, des enseignes et leurs analogues).  
Exceptions: livres religieux à usage personnel.
- Matériel photographique et d'enregistrement vidéo professionnel.  
Exceptions: représentants des médias accrédités.
- Tout autre substance et objet dangereux interdits à la distribution sur le territoire de la Fédération de Russie.

\* À l'exclusion des objets conçus pour les événements du Sommet et du Forum économique Russie-Afrique. Des restrictions supplémentaires peuvent s'appliquer pendant la tenue des événements spéciaux.